

DZIENNIK URZĘDOWY



ZARZĄDU CYWILNEGO ZIEM WSCHODNICH.

CENA NUMERU 2 Mk. „Dziennik Urzędowy” przyjmuje ogłoszenia instytucji społecznych i użyteczności publicznej, od osób zaś prywatnych tylko takie, które wynikają ze stosunku do władz rządowych i powyższych instytucji. Cena za wiersz jednoszpaltowy 2 mk.

Redakcja i Administracja — ul. św. Magdaleny 2.

- TREŚĆ**
- II. 343. Rozporządzenie Komisarza Generalnego Z. W. z d. 29 października r. 1919, dotyczące podatków bezpośrednich i opłat skarbowych w części Ziemi Wołyńskiej, zajętej przez wojska polskie po 1 lipca r. 1919.
 - 344. Rozporządzenie Komisarza Generalnego Z. W. z d. 7 listopada r. 1919, dotyczące rekwizycji mieszkań na potrzeby urzędów i urzędników Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich.
 - 345. Rozporządzenie Komisarza Generalnego Z. W. z d. 7 listopada r. 1919, dotyczące rozciągnięcia tymczasowej ustawy miejskiej na miasta i miasteczka, mające ponad 2.000 mieszkańców.
 - 346. Rozporządzenie Komisarza Generalnego Z. W. z d. 7 listopada r. 1919, dotyczące uzgodnienia rozporządzenia 22 z rozporządzeniem 157.
 - III. 347. Zarządzenie Komisarza Generalnego Z. W. z d. 4 listopada r. 1919, dotyczące ustanowienia przy Sądach Okręgowych w Wilnie, Grodnie, Łucku i Mińsku urzędów tłumaczy przysięgłych.
 - 348. Zarządzenie Komisarza Generalnego Z. W. z d. 6 listopada r. 1919, w sprawie objęcia przez Wydział Dóbr Państwowych majątku państwowego, wskazanego w art. 2 rozporządzenia Rady Ministrów z d. 18 lipca r. 1919.
 - 349. Zarządzenie Komisarza Generalnego Z. W. z d. 6 listopada r. 1919, zawierające tymczasowy regulamin służbowy dla inspektorów szkolnych okręgowych.
 - 350. Zarządzenie Komisarza Generalnego Z. W. z d. 12 listopada r. 1919, zawierające Instrukcję dla delegata Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich przy Tymczasowym Komitecie Odbudowy Ziem Wschodnich.
 - 351. Zarządzenie Komisarza Generalnego Z. W. z d. 12 listopada r. 1919, dotyczące przepisów wykonawczych dla komisji dyscyplinarnych.
- VI. 352—364. Ogłoszenia.

II.

343.

ROZPORZĄDZENIE

(15740/257) Komisarza Generalnego Ziem Wschodnich, dotyczące podatków bezpośrednich i opłat skarbowych w części Ziemi Wołyńskiej, zajętej przez wojska polskie po 1 lipca r. 1919.

Na podstawie rozkazu Naczelnego Wodza Wojsk Polskich z dnia 12 maja r. 1919 w przedmiocie organizacji Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich (Dziennik Urzędowy Zarz. Cyw. Z. W. Nr. 3 z dnia 14 czerwca r. 1919 poz. 15), postanawiam, co następuje:

W roku bieżącym podatki bezpośrednie i opłaty skarbowe w powiatach: Krzemienieckim, Ostrońskim, Rówieńskim i Dubieńskim Ziemi Wołyńskiej winny być wymierzane i pobierane na podstawie odnośnych ustaw rosyjskich i wydanych w przedmiocie tych podatków i opłat dekrétów tymczasowego rządu rosyjskiego z tą jednak różnicą, że stawki podatku przemysłowego podnoszą się do wysokości, ustanowionej przez Komisarza Generalnego Ziem Wschodnich dla innych rejonów, podległych Zarządowi Cywilnemu Ziem Wschodnich.

Wilno, dnia 29 października r. 1919.

Komisarz Generalny

W Z.

(—) E. Iwaszkiwicz.

344.

ROZPORZĄDZENIE

(15478/258) Komisarza Generalnego Ziem Wschodnich, dotyczące rekwizycji mieszkań na potrzeby urzędów i urzędników Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich.

Na potrzeby urzędów i urzędników Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich mogą być rekwiirowane mieszkania na zasadach następujących:

Art. 1. Rekwizycji podlegają:

- a) mieszkania i domy, których właściciele, lub użytkownicy, są stale nieobecni,
- b) poszczególne pokoje w hotelach oraz w mieszkaniach prywatnych, liczących ponad 4 pokoje.

W hotelach mogą być rekwiirowane pokoje dla przyjezdnych urzędników każdorazowo na termin nie dłuższy, niż dwutygodniowy, za połowę ceny, określonej przez zarząd miejski dla danego hotelu.

W mieszkaniach, zajętych przez osoby pojedyncze, do użytku właściciela mieszkania winny być zostawione dwa pokoje. W mieszkaniach, zajętych przez rodzinę, do użytku właściciela pozostawione być winno tyle pokoi, z wielu osób składa się rodzina. Jeżeli rodzina składa się z trzech, lub więcej dorosłych osób, do wspomnianej ilości pokoi dodaje się jeden do ogólnego użytku rodziny, przyczem jednak ilość pokoi, zajmowana przez pojedynczą rodzinę i nie podlegającą rekwizycji, nie może przekraczać czterech. Przy obliczeniach powyższych nie są brane w rachubę pokoje, które służą do wykonania zawodu i nie są przeznaczone na mieszkanie, a także przedpokój, kuchnia, pokój przy kuchni dla służby, oraz pokoje, zamieszkałe przez sublokatorów, nie należących do rodziny.

Art. 2. W razie powrotu nieobecnych właścicieli, lub użytkowników zwraca się część mieszkania stosownie do art. 1.

Art. 3. Zarekwiirowane dla urzędników pokoje winny być dostarczone ze światłem, o ile istnieje w mieszkaniu instalacja elektryczna lub gazowa i z umiłowaniem, a mianowicie z łóżkiem i pościelą, szafą, stołem, amylwalką, 2-ma krzesłami na osobę oraz z prawem korzystania ze znajdującej się w mieszkaniu wygódki.

Art. 4. Wykazy pomieszczeń, podlegających rekwizycji w myśl art. 1 niniejszego rozporządzenia, winni dostarczyć właściciele domów i użytkownicy w ciągu dwóch tygodni od chwili ogłoszenia tego rozporządzenia w miastach — naczelnikowi policji, w powiatach — urzędowi powiatowemu.

Art. 5. Za dostarczenie pomieszczenia urzędu, względnie lokatorowie urzędnicy płać podług norm następujących:

- a) w miastach dawniej gubernjalnych, w zależności od rejonu, domy i mieszkania od 1½ do 3 rubli dziennie za pokój,

- b) w miastach powiatowych i innych miejscowościach od 1 rubla do 2 rubli dziennie za pokój.

Art. 6. Przy korzystaniu z zarekwiirowanych mieszkań prywatnych urzędnicy do VII klasy włącznie pojedynczy mają prawo do jednego pokoju, z rodziną do dwóch pokoi.

Urzędnicy od VII do III klasy włącznie pojedynczy mają prawo do dwóch pokoi, z rodziną do trzech pokoi.

Art. 7. Przepisy powyższe rozciągają się również na domy mieszkalne, położone po za obrębem miasta.

Art. 8. Wykonanie rekwizycji pomieszczeń i określenie ceny takowych w myśl art. 5 niniejszego rozporządzenia zleca się w miastach (b. gubernjalnych) naczelnikom policji, w powiatach starostom.

Art. 9. Osoby zainteresowane mają prawo odwołania się w ciągu 7 dni od chwili ogłoszenia postanowienia o rekwizycji i cenie do komisji mieszkaniowej przy urzędzie okręgowym, w skład której wchodzi urzędnik, wyznaczony przez naczelnika okręgu, jako przewodniczący, przedstawiciel zarządu miejskiego miasta, gdzie się znajduje komisja, i przedstawiciel policji, wydelegowany przez naczelnika policji. Decyzje komisji są ostateczne.

Wniesienie skargi odwoławczej nie powstrzymuje wykonania decyzji odnosnych urzędów o rekwizycji.

Art. 10. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich.

Wilno, dnia 7 listopada 1919.

Komisarz Generalny

w z.

(—) E. Iwaszkiewicz.

345.

ROZPORZĄDZENIE

(15557/262) Komisarza Generalnego Ziem Wschodnich, dotyczące rozciągnięcia tymczasowej ustawy miejskiej na miasta i miasteczka, mające ponad 2.000 mieszkańców.

Art. 1. Rozciągam niniejszem moc obowiązującą tymczasowej ustawy miejskiej z dnia 27 czerwca r. 1919 (Dziennik Urzędowy Zarz. Cyw. Z. W. Nr. 7 poz. 46) na:

- 1) Miasta, mające ponad 4.000 mieszkańców, w których nie zarządzane zostały jeszcze wybory do rad miejskich na podstawie ordynacji wyborczej z dnia 25

czerwca r. 1919 (Dziennik Urzędowy Zarz. Cyw. Z W. Nr. 7 poz. 44). W każdym z tych miast tymczasowa ustawa miejska obowiązywać będzie od dnia zwołania pierwszego organizacyjnego posiedzenia rady miejskiej, wybranej na podstawie wspomnianej ordynacji.

- 2) Miasteczka, mające ponad 2.000 i nie więcej niż 4.000 mieszkańców. W miasteczkach tych tymczasowa ustawa miejska obowiązywać będzie do czasu wejścia w nich w życie normalnej ustawy o samorządzie miasteczek.

Art. 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich.

Wilno, dnia 7 listopada r. 1919.

Komisarz Generalny

w. z.

(—) *E. Iwaszkiewicz.*

346.

ROZPORZĄDZENIE

(15390/260) Komisarza Generalnego Ziem Wschodnich, dotyczące uzgodnienia rozporządzenia 22 o urządzeniu ogólnego sądownictwa z rozporządzeniem 157 o wprowadzeniu ustroju hipotecznego.

Na podstawie rozkazu Naczelnego Wodza Wojsk Polskich z dnia 12 maja roku 1919 o organizacji Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich (Dziennik Urzędowy Zarz. Cyw. Z W. Nr. 3 z dnia 14 czerwca r. 1919 poz. 15) postanawiam:

Art. 1. Z art. 6 rozporządzenia o urządzeniu ogólnego sądownictwa na obszarach wschodnich, podlegających Komisarzowi Generalnemu Ziem Wschodnich (Dziennik Urzędowy Zarz. Cyw. Z W. Nr. 4 z dnia 24 czerwca r. 1919 poz. 22) skreślić wyrazy „starszy notariusz” i na ich miejsce wpisać „pisarz hipoteczny”.

Art. 2. Pisarz hipoteczny pobierać będzie pobory VI kategorii w ciągu pierwszych 6-ciu miesięcy istnienia Wydziału Hipotecznego. Następnie zaś zasadniczą pensję VI kategorii bez dodatków.

Wilno, dnia 7 listopada r. 1919.

Komisarz Generalny

w z.

(—) *E. Iwaszkiewicz.*

III.

347.

ZARZĄDZENIE

(14729/255) Komisarza Generalnego Ziem Wschodnich, dotyczące ustanowienia przy Sądach Okręgowych w Wilnie, Grodnie, Łucku i Mińsku urzędów tłumaczy przysięgłych.

Art. 1. Przy Sądach Okręgowych w Wilnie, Grodnie, Łucku i Mińsku ustanawiam po jednym urzędzie tłumacza przysięgłego z zaliczeniem do klasy VIII-cj, jednak bez wyznaczenia pensji.

Art. 2. Tłumaczowi przysięgłemu przysługujące prawo używania pieczęci urzędowej, według wzoru, zatwierdzonego przez prezesa właściwego Sądu Okręgowego.

Art. 3. Tłumacz przysięgły otrzymuje za swoją pracę wynagrodzenie według załączonej taksy.

Art. 4. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich

Wilno, dnia 4 listopada r. 1919.

Komisarz Generalny

w z.

(—) *E. Iwaszkiewicz.*

Załącznik do Zarządzenia 347.

Taksa wynagrodzenia tłumaczy przysięgłych przy sądach okręgowych na obszarach Ziem Wschodnich.

1. Za tłumaczenia na żądanie instytucji sądowych i innych rządowych wszelkiego rodzaju aktów, dokumentów i t. p. na język polski:
 - a) z języków: angielskiego, francuskiego i niemieckiego od strony, składającej się z 32 wierszy. rb. 8.
 - b) z języków: litewskiego, białoruskiego, ukraińskiego, rosyjskiego i żydowskiego (żargonu) rb. 6.
 - c) z języka polskiego na wymienione w punkcie a rb. 10.
 - d) z języka polskiego na wymienione w punkcie b rb. 8.
2. Za sprawdzenie i zaświadczenie dokumentów już przetłumaczonych wynagrodzenie oblicza się w wysokości 50% od taksy, ustalonej za tłumaczenia.
3. Za sporządzenie lub zaświadczenie odpisu z dokonanych tłumaczeń za stronice rb. 2.

4. Za każdą czynność, w punktach poprzednich oznaczoną, dokonywaną na żądanie osób prywatnych, płaca ustala się za porozumieniem każdorazowym i wyznacza w zależności od trudności tłumaczenia.

5. Za tłumaczenie aktów starożytnych, od w. XVIII wstecz, płaca ustala się za porozumieniem każdorazowym i wyznacza w zależności od trudności tłumaczenia.

U w a g a I. Płaca tłumaczowi przysięgiem wyznacza się w zależności od ilości stronice (po 32 wiersze w każdej) tekstu tego języka, na który dokonany został przekład.

II. Rozpoczęta stronica uważana jest za całkowitą.

348.

Z A R Z Ą D Z E N I E

(15411/251) Komisarza Generalnego Ziem Wschodnich, dotyczące objęcia przez Wydział Dóbr Państwowych majątku państwowego, wskazanego w artykule 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 18 lipca r. 1919.

Na mocy art. 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 18 lipca r. 1919 (Dziennik Urzędowy Zarz. Cyw. Z. W. Nr. 10 poz. 87 załącznik 1.) Komisarz Generalny Ziem Wschodnich, jako kierownik Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich, niezwłocznie i bezpośrednio przejmuje w administrację, narówni z wskazaną w powyższym artykule zdobywcą wojenną, dobra państwowe. Wobec akontytuowania się zarządu dóbr państwowych w przedmiocie powyżej wspomnianych dóbr państwowych zarządza się, co następuje:

Art. 1. Zarządy okręgowe dóbr państwowych przez swoich przedstawicieli na miejscach, a tam gdzie takowych niema, starostowie powiatowi niezwłocznie, w granicach swoich okręgów i powiatów, obejmują i inwentaryzują niezabezpieczone przez miejscowe urzędy zdobywcy wojennej, lub inne władze miejscowe:

- a) dobra państwowe ziemskie, a mianowicie: pola, lasy, łąki, zasiewy,
- b) gmachy państwowe urzędowego i ogólnego użytku,
- c) fabryki i zakłady przemysłowe i wytwórcze, oraz inne dobra państwowe wraz z całym inwentarzem i przynależnościami dóbr, wskazanych w tym artykule.

Opisy, sporządzanych na mocy tego artykułu inwentarzy, podpisane przez naczelnika zarządu lub starostę, mają być niezwłocznie przesyłane do miejscowych urzędów zdobywcy wojennej.

Art. 2. Dobra, wskazane w art. 1 niniejszego rozporządzenia, zabezpieczone i zinwentaryzowane przez urzędy zdobywcy wojennej, lub inne

władze miejscowe, mają być niezwłocznie przejęte przez odnośne zarządy dóbr państwowych, względnie funkcjonariuszy tych zarządów, lub przez starostów powiatowych, gdzie niema przedstawicieli zarządu dóbr państwowych.

Art. 3. Starostowie powiatowi, po objęciu dóbr państwowych w wypadkach, przewidzianych w art. 1 i 2 niniejszego rozporządzenia, mają w ciągu tygodnia powiadomić o tem Wydział Dóbr Państwowych i przesłać tamże w tym że terminie spisy objętych i zinwentaryzowanych dóbr państwowych.

Art. 4. Urzędy zdobywcy wojennej (inspektorowie główny i okręgowi zdobywcy wojennej), mają w ciągu 2 tygodni przekazać na mocy spisów zdawczo-odbiorczych odnośnym urzędom w porządku, przewidzianym w art. 2, zabezpieczone i zinwentaryzowane przez urzędy zdobywcy wojennej dobra, wskazane w art. 1 niniejszego rozporządzenia.

Art. 5. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich.

Wilno, dnia 6 listopada r. 1919.

Komisarz Generalny

(—) *Osmolowski.*

349.

Z A R Z Ą D Z E N I E

(15383/246) Komisarza Generalnego Ziem Wschodnich, zawierające tymczasowy regulamin służbowy dla inspektorów szkolnych okręgowych.

Art. 1. Inspektor szkolny okręgowy, jako zarządzający sprawami w powierzonym swej pieczy okręgu szkolnym, ma ogólny nadzór nad działalnością inspektorów szkolnych powiatowych, wchodzących w skład danego okręgu, a Inspektor Okręgowy Wileński i nad działalnością Inspektora Szkolnego w mieście Wilnie.

Art. 2 W zarządzeniach swych fachowych inspektor okręgowy kieruje się wskazówkami i rozporządzeniami, otrzymywanymi z Sekeji Oświecenia Publicznego Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich, jest w swej działalności fachowej odpowiedzialnym przed Szefem Sekeji, z którym znajduje się w bezpośrednim kontakcie. Stosunek inspektora do Naczelnika Okręgu w kresie tej działalności określa rozporządzenie Komisarza Generalnego Ziem Wschodnich z dnia 28 maja roku 1919 (Dziennik Urzędowy Zarz. Cyw. Z. W. Nr. 5 poz. 39.).

Art. 3. Inspektor okręgowy składa Szefowi Sekeji miesięczne sprawozdania ze stanu i rozwoju szkolnictwa w okręgu.

Art. 4. Inspektor przedkłada wnioski Naczelnikowi okręgu o potrzebach gospodarczo-administracyjnych, dotyczących szkolnictwa w okręgu.

Art. 5. Dla wykonywania spraw, związanych z powierzonym mu urzędem, inspektor okręgowy posiada oddzielną kancelarię.

Art. 6. Skład biura okręgu szkolnego jest następujący:

- 1) Inspektor okręgu klasa VI — Vb etatu płac w zależności od działalności i miejsca urzędowania.

Uwaga. Inspektor Okręgu Wileńskiego jest urzędnikiem klasy Va etatu płac;

- 2) pomocnik inspektora okręgu — klasa VI — VII — etatu płac;
- 3) 3 referenci z obowiązkiem wizytacji:
 - a) do spraw szkół powszechnych, — klasa VII etatu płac,
 - b) do spraw szkół średnich, — klasa VII etatu płac,
 - c) do spraw szkół zawodowych, — klasa VII etatu płac.

Uwaga. W Okręgu Mińskim referat szkół średnich i zawodowych spoczywa w ręku jednego referenta, przeciem natomiast referentem jest referent do spraw szkół białoruskich;

- 4) kierownik kancelarii — klasa IX etatu płac;
- 5) kancelista — klasa X etatu płac;
- 6) maszynistka — klasa X etatu płac.

Art. 7. Inspektor szkolny okręgowy posiada pieczęć z herbem Państwa i napisem: „Inspektor Szkolny Okręgu”

Art. 8. W kancelarii okręgu winny być prowadzone następujące książki:

- 1) dziennik podawczy, w którym zapisuje się wszelką korespondencję, wpływającą do kancelarii,
- 2) dziennik korespondencji i wogóle aktów czy dokumentów, wydawanych w kancelarii,
- 3) książki buchalteryjne:
 - a) księga kredytu;
 - b) księga asygnat;
- 4) księga personalna, w której prowadzi się ewidencję wszystkich osób, nominacje których zatwierdzone są przez inspektora okręgowego;
- 5) księga inwentarza kancelaryjnego;
- 6) księga akt, znajdujących się w kancelarii okręgu;
- 7) księga wysyłanej korespondencji z pokwitowaniem poczty, instytacji lub osób, do których korespondencja jest adresowana;
- 8) w kancelarii okręgu przechowują się między innymi i akta osobowe tych funkcjonariuszy okręgu, których zatwierdza inspektor okręgu.

Art. 9. Inspektor szkolny okręgowy w zakresie personalnym posiada następujące prawa:

- 1) Zatwierdza nauczycieli szkół i wszelkiego rodzaju kursów na zasadzie przedstawienia inspektorów powiatowych danego okręgu.

2) Przedstawia Szeffowi Sekcji kandydatów na inspektorów powiatowych i ich pomocników powierzonego sobie okręgu, jak również kandydatów na stanowiska funkcjonariuszy klasowych zarówno swego biura jak i biur inspektorów powiatowych; tych ostatnich na propozycję inspektora powiatowego.

3) Czyni przedstawienia do naczelnika okręgu o adzielenie urlopu inspektorom powiatowym i ich zastępcom oraz funkcjonariuszom inspektoratów zarówno powiatowych jak i swego biura.

Jednocześnie z adzieleniem urlopu inspektorowi powiatowemu inspektor okręgowy winien zrobić rozporządzenie, kto ma zastępczo pełnić obowiązki urlopowanego, na czas tegoż nieobecności i donosi o tem Szeffowi Sekcji.

4) Zawiesza w pełnieniu obowiązków służbowych podwładnych sobie inspektorów powiatowych, oraz wszystkich funkcjonariuszy, wchodzących w skład kancelarii zarówno okręgu, jak i powiatu. O tego rodzaju rozporządzenia swoim niezwłocznie donosi raportem Szeffowi Sekcji z podaniem powodu powyższego zarządzenia.

Powodem zawieszenia może być:

- a) Udowodniony czyn niemoralny funkcjonariusza.
- b) Niedbalstwo w wykonywaniu swych obowiązków służbowych i systematyczne niespełnianie przez funkcjonariusza przepisów i zarządzeń władzy szkolnej.
- 5) Inspektor okręgowy prowadzi sprawy budżetowe okręgu, przedstawia Szeffowi Sekcji w ściśle określonych terminach preliminarze budżetowe danego okręgu, zestawione na zasadzie preliminarzy powiatowych po uprzednim ich rozważeniu oraz zaakceptowaniu z dołączeniem tychże.
- 6) Na potrzeby, związane z zarządzeniem okręgu, inspektor czerpie w drodze, ustalonej przez Sekcję Skarbową, z kasy okręgu fundusze, przewidziane przez zatwierdzony budżet, za asygnatami, opatrzonemi podpisem swoim i kierownika kancelarii. Odcinki asygnat przechowują się w aktach okręgu. Samy potrzebne do wypłaty urzędnikom inspektorata, podnosi kierownik kancelarii, przyczem asygnatę odnośną podpisuje zamiast kierownika kancelarii kancelista.
- 7) O obrocie sam, rozehodowanych na powyższe potrzeby, zdaje co miesiąc krótkie buchalteryjne sprawozdanie Szeffowi Sekcji. Sprawozdanie szczegółowe przedstawia się podług wzoru i wymagań Sekcji Skarbowej.

Art. 10. Inspektor szkolny okręgowy w celu wykonywania kontroli nad działalnością inspektorów powiatowych winien przynajmniej dwa razy do roku wizytować każdy powiat, powierzonego sobie okręgu, a wrazie jeżeli uznaje to za potrzebne — częściej. Delegacji w tym celu adzielać może swemu pomocnikowi oraz referentom. Na czas podróży służbowej inspektor okręgu piśmiennie

przekazuje pełnienie swoich obowiązków w miejscu swego stałego urzędowania swemu pomocnikowi lub, w razie jego nieobecności, inspektorowi powiatowemu.

Art. 11. Inspektor okręgowy prowadzi „Dziennik wizytacji“, którego kopję co kwartał przysyła Seceji Oświecenia.

W „Dzienniku“ winna być zanotowana data przybycia do biura inspektora powiatowego lub do szkoły w powiecie i krótkie sprawozdanie z rezultatów wizytacji.

Art. 12. Inspektor szkolny okręgowy nie może brać udziału w żadnej akcji politycznej i winien przestrzegać, aby podwładne ma organy również w takiej akcji udziału nie brały.

Wilno, dnia 6 listopada r. 1919.

Komisarz Generalny.

w. z.

(—) *E. Iwaszkiewicz.*

350. ✓

ZARZĄDZENIE

(15942/263) Komisarza Generalnego Ziem Wschodnich, zawierające instrukcję dla delegata Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich przy Tymczasowym Komitecie Odbudowy Ziem Wschodnich.

Art. 1. Delegat Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich przy Tymczasowym Komitecie Odbudowy Ziem Wschodnich jest powołany do utrzymania ścisłej łączności pomiędzy Komisarjatem Generalnym Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich a komitetami oraz do wykonywania nadzoru nad działalnością Komitetu zgodnie z dyrektywami, otrzymywanymi od Komisarza Generalnego Ziem Wschodnich bezpośrednio, a to na podstawie przepisów statutu Komitetu i umowy, zawartej przez Zarząd Cywilny Ziem Wschodnich z Komitetem w dniu 21 sierpnia r. 1919.

Art. 2. W myśl powyższego delegat Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich:

- uczestniczy w posiedzeniach Rady Nadzorczej Komitetu,
- rozważa wszystkie uchwały Rady Nadzorczej oraz zawierane przez nią umowy, na których wykonanie mają być użyte środki pieniężne, udzielone przez Zarząd Cywilny Ziem Wschodnich, i uchwały te aprobuje lub zawiesza ich wykonanie,
- o wszystkich uchwałach Rady Nadzorczej, wymienionych wyżej, zarówno zaaprobo-

wanych, jak i tych, których wykonanie zostało zawieszone, jak również o zawartych przez Radę Nadzorczą umowach komunikuje Komisarzowi Generalnemu,

- przestrzega ścisłego wykonania przez władze i organa wykonawcze Komitetu umowy, zawartej z Zarządem Cywilnym Ziem Wschodnich.

Art. 3. Przy rozważaniu umów, zawieranych przez organa Komitetu, oraz uchwał Rady Nadzorczej delegat Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich przestrzega, aby umowy te były zawierane z zapewnieniem zupełnej gwarancji ich wykonania, bez narażenia na straty funduszu z udzielonej komitetowi pożyczki przez Zarząd Cywilny oraz, aby wykonywane przez komitet transakcje handlowe odpowiadały istotnym potrzebom odbudowy kraju, a nabyte inwentarze i inne przedmioty mogły być celowo zażytkowane po cenach możliwie najniższych.

Art. 4. Za umowy i uchwały, zaaprobowane przez siebie, delegat Zarządu Cywilnego jest odpowiedzialnym przed Komisarzem Generalnym Ziem Wschodnich.

Art. 5. Pod względem służbowym delegat Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich podlega bezpośrednio Komisarzowi Generalnemu, z którym komunikuje się za pośrednictwem Sekretariatu Osobistego. Lokal i personel urzędniczy daje Komitet Odbudowy Kresów.

Art. 6 Z czynności Tymczasowego Komitetu Odbudowy Ziem Wschodnich i ze swoich czynności delegat Zarządu Cywilnego przedkłada miesięczne raporty Komisarzowi Generalnemu. W wypadkach większej doniosłości, gdy zachodzi potrzeba natychmiastowej osobistej decyzji ze strony Komisarza Generalnego, delegat Zarządu Cywilnego komunikuje się sposobem, w art 5 wskazanym, telegraficznie, lub składa raport osobisty

Wilno, dnia 12 listopada r. 1919.

Komisarz Generalny

(—) *Osmolowski.*

351.

ZARZĄDZENIE

(15992 265) Komisarza Generalnego Ziem Wschodnich, dotyczące przepisów wykonawczych dla komisji dyscyplinarnych

W zapełnieniu zarządzenia z dnia 16 lipca r. 1919 (Dziennik Urzędowy Zarz. Cyw. Ziem

Wschodnich Nr. 9 z dnia 31 lipca r. 1919, poz. 79), zarządzam, co następuje:

CZĘŚĆ I.

Organizacja.

Art. 1. Do właściwości Komisji Dyscyplinarnej przy Komisarjacie Generalnym Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich należą sprawy o wykroczeniach urzędników Komisarjatu Generalnego i Okręgu Wileńskiego, niezależnie od kategorii płacy, oraz wyższych urzędników innych urzędów okręgowych i powiatowych do VIII kategorii płacy włącznie.

Art. 2. Sprawy o wykroczeniach służbowych niższych urzędników urzędów okręgowych i powiatowych od IX kategorii płacy włącznie, z wyjątkiem okręgu wileńskiego, należą do właściwości komisji dyscyplinarnej przy właściwym urzędzie okręgowym.

Art. 3. Komisje dyscyplinarne przy urzędzie okręgowym powołuje naczelnik okręgu, któremu Komisarz Generalny Ziem Wschodnich przekazuje prawo mianowania całego składu komisji dyscyplinarnej.

Art. 4. W Komisarjacie Generalnym Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich zostaje utworzony referat do spraw dyscyplinarnych w składzie inspektora dyscyplinarnego, referenta i kancelisty.

Art. 5. Inspektora dyscyplinarnego i referenta do spraw dyscyplinarnych w Komisarjacie Generalnym mianuje Komisarz Generalny na wniosek prokuratora komisji dyscyplinarnej, zaaprobowany przez przewodniczącego, kancelistę zaś mianuje przewodniczący komisji na wniosek prokuratora Komisji.

Art. 6. W komisji dyscyplinarnej przy urzędzie okręgowym czynności referenta dyscyplinarnego, z polecenia naczelnika okręgu pełni jeden z urzędników urzędu okręgowego, dodatkowo do swoich zwykłych zajęć.

CZĘŚĆ II.

Postępowanie.

Art. 1. Zwierzchnia władza w każdym wypadku nadażyć lub wykroczeń, spełnionych przez urzędnika, chociaż dochodzenie karne nie zostało wszczęte, ma prawo zawiesić urzędnika w czynnościach służbowych z wstrzymaniem jego poborów w całości lub do połowy zasadniczej pensji. Urzędnikowi, zawieszonemu w służbie, przysła-

guje prawo odwołania się do Komisarza Generalnego Ziem Wschodnich.

Art. 2. Sprawy, należące do właściwości komisji dyscyplinarnych przy Komisarjacie Generalnym i przy urzędzie okręgowym, winny być skierowane do referenta dyscyplinarnego, który otrzymuje sprawy bez zwłoki przedkłada prokuratorowi Komisji Dyscyplinarnej.

Art. 3. Prokurator Komisji Dyscyplinarnej przy Komisarjacie Generalnym wydaje polecenia skierowania:

- a) spraw, wymagających uzupełnienia, do inspektora dyscyplinarnego dla uzupełnienia, zgodnie ze wskazówkami prokuratora,
- b) spraw, nie wymagających uzupełnienia, do przewodniczącego Komisji Dyscyplinarnej dla wyznaczenia terminu.

Art. 4. Inspektor dyscyplinarny uzupełnia dochodzenia dyscyplinarne osobiście lub przez organa administracyjne względnie sądowe.

Art. 5. Prokurator komisji dyscyplinarnej przy urzędzie okręgowym wydaje polecenia skierowania spraw, nie wymagających uzupełnienia, do przewodniczącego komisji dla wyznaczenia terminu, sprawy zaś, wymagające uzupełnienia dochodzenia, tenże prokurator kieruje do organów administracyjnych celem uzupełnienia dochodzenia na podstawie jego zleceń i wskazówek.

Art. 6. Referent do spraw dyscyplinarnych prowadzi pod bezpośrednim nadzorem prokuratora komisji dyscyplinarnej przy pomocy kancelisty repertorium i dzennik komisji dyscyplinarnej, protokoły posiedzeń komisji, referuje sprawy prokuratorowi i przewodniczącemu i wykonywa ich zlecenia.

Art. 7. Urzędnik, pociągnięty do odpowiedzialności dyscyplinarnej, winien być zawiadomiony o terminie rozprawy dyscyplinarnej; niestawiennictwo jego na rozprawę nie wstrzymuje rozpoznawania sprawy.

Art. 8. Rozprawa dyscyplinarna odbywa się przy drzwiach zamkniętych.

Niniejsze przepisy wchodzi w życie z dniem ich ogłoszenia w Dzenniku Urzędowym Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich.

Wilno, dnia 12 listopada r. 1919.

Komisarz Generalny

(—) Osmołowski,

O G Ł O S Z E N I A.

VI.

352. (557/56) Na zasadzie art. 1066¹⁻⁸ Pr. Cyw. Ros. I Wydział Cywilny Sądu Okręgowego w Wilnie ogłasza, że decyzją Sądu z dnia 2 października r. 1919 został zatwierdzony i wprowadzony w wykonanie testament prywatny po zmarłym dnia 29 marca r. 1919 Walerjanie, synie Bronisława, Steińckim.

353. (547/63) Na zasadzie art. 1066¹⁻⁸ Pr. Cyw. Ros. I Wydział Cywilny Sądu Okręgowego w Wilnie ogłasza, że decyzją Sądu z dn. 16 października r. 1919 został zatwierdzony i wprowadzony w wykonanie testament rejentalny po zmarłym dnia 22 stycznia r. 1918 Bolesławie Kadenacym.

354. (548/64) Na zasadzie art. 1066¹⁻⁸ t. X, cz. I Zb. Pr. Ros., Wydział Cywilny Sądu Okręgowego w Grodnie ogłasza, że decyzją Sądu z dnia 16 września r. 1919 został zatwierdzony do wykonania testament domowy po zmarłym d. 20 października r. 1918 Antonim Steckiewiczem.

355. (551/62) Na zasadzie art. 1066¹⁻⁸ Pr. Cyw. Ros. Wydział Cywilny Sądu Okręgowego w Grodnie ogłasza, że decyzją Sądu z dnia 19 sierpnia r. 1919 został zatwierdzony w wykonanie testament prywatny po zmarłym dnia 21 lipca r. 1919 Józefie Gindliczu.

356. (93/85) Na zasadzie art. 1632 U. P. C. Sędzia Pokoju m. Wilna wzywa sukcesorów Ryszarda Grabowieckiego, zmarłego 23 kwietnia r. 1918 w majątku Misznizskich, gm. Szyrwilskiej, pow. Wileńskiego, ażeby w ciągu sześciu miesięcy od dnia niniejszego ogłoszenia zameldowali prawa swoje na pozostały po jego śmierci majątek, składający się z dwóch folwarków — Rymucie i Misznizskich, pow. Wileńskiej, i domów w Wilnie przy ul. Zawalnej Nr. 16.

357. (53/80) Na zasadzie art. 374 I Pr. Cyw. Ros. Sędzia Pokoju II Okręgu powiatu Mińskiego ogłasza, że mocą decyzji Sędziego z d. 29 października r. 1919 nad mieszkańcem miasta Mińska Litewskiego, Andrzejem Krzywickim, zamieszkałym przy ul. Stonińskiej w domu własnym Nr. 29, jako umysłowo chorym, została naznaczona opieka w osobach żony Emilji Krzywickiej i syna tegoż, Jana Krzywickiego.

358. (681/81) Na zasadzie art. 1066¹⁻⁸ t. X, cz. I Zb. Pr. Ros., Wydział Cywilny Sądu Okręgowego w Grodnie niniejszym ogłasza, że decyzją Sądu z dnia 19 sierpnia r. 1919 został zatwierdzony do wykonania testament notarialny, sporządzony d. 5 czerwca r. 1915, przedstawiony w wypisie aktów Jana Baśnina, b. notariusza w Grodnie, z kłeggi dla aktów za rok 1915 pod Nr. 19 str. 15 i 16, po zmarłej w d. 25 stycznia r. 1917 Marii Obrębskiej.

359. (1124/79) Na zasadzie art. 1066¹⁻⁸ Pr. Cyw. Ros., II Wydział Cywilny Sądu Okręgowego w Wilnie ogłasza, że decyzją Sądu z d. 5 sierpnia r. 1919 został zatwierdzony testament notarialny Józefa Kisielewskiego, zmarłego w d. 22 czerwca r. 1917. Kapitały i cały swój nieruchomy majątek Polesie, położony w powiecie Święciańskim, gm. Lintupskiej, Ziemi Wileńskiej, testator Kisiel przekazał w dożywocie żonie swojej Janinie Kisielewskiej, a na własność bratu swojemu Kazimierzowi Kisielowi.

Powyższa decyzja Sądu może być zaskarżona w drodze incydentalnej w terminie dwuletnim od dnia ogłoszenia takowej w Dzienniku Urzędowym Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich. W tymże terminie mogą być wytoczone wszelkie spory przeciwko powołanemu w tym ogłoszeniu testamentowi.

360. (395/73) Na zasadzie art. 1066¹⁻⁸ Pr. Cyw. Ros., I Wydział Cywilny Sądu Okręgowego w Wilnie ogłasza, że decyzją Sądu z d. 23 października r. 1919 notarialny testament, sporządzony 21 marca r. 1914, przedstawiony w odpisie z księgi aktów wileńskiego notariusza Gamurcowa za rok 1914 str. 15 i 16 Nr. 8, po zmarłym d. 9 stycznia r. 1916 Wincentym, synie Franciszka, Gudowskim, został zatwierdzony i wprowadzony w wykonanie.

361. (1103/48) Na zasadzie art. 1066¹⁻⁸ Pr. Cyw. Ros., II Wydział Cywilny Sądu Okręgowego w Wilnie ogłasza, że decyzją Sądu z d. 3 października r. 1919 został zatwierdzony testament notarialny Antima Podlipajewa, zmarłego w roku 1914. Cały swój majątek ruchomy i nieruchomy, położony we wsi „Podleioriki”, gm. Troickiej pow. Troicko, ziemi Wileńskiej, testator Podlipajew przekazał dwóm synom swoim Dymitrowi i Aleksandrowi Podlipajewym.

Powyższa decyzja Sądu może być zaskarżona w drodze incydentalnej w terminie dwuletnim od dnia ogłoszenia takowej w Dzienniku Urzędowym Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich. W tymże terminie mogą być wytoczone wszelkie spory przeciwko powołanemu w tym ogłoszeniu testamentowi.

362. (1174/52) II Wydział Cywilny Sądu Okręgowego w Wilnie, niniejszym ogłasza, iż decyzją Sądu z dnia 26 września r. 1919, zapadłą w sprawie Marii Stefanowiczowej o przyznanie jej prawa spadkowego po zmarłym mężu Marcynie Stefanowiczu, postanowił przyznać Marii, córce Franciszka, Stefanowiczowej prawo do 1/4 części nieruchomości i do 1/4 części ruchomego majątku, pozostającego po zmarłym w dniu 2 września r. 1911, mężu jej Marcynie, synie Wincentego, Stefanowiczu.

Pozostały po wymienionym Stefanowiczu majątek składa się z 2-ch folwarków „Biażany”, położonego w gm. Sedleckiej, pow. Oszmianskiego i „Pogaj” — w pow. Lidzkim, ziemi Wileńskiej.

LISTY GOŃCZE.

363. (721/91) Na zasadzie art. 846—849 U. P. C. Sąd Okręgowy w Wilnie (Wydział Karny) stosownie do decyzji z d. 6 listopada r. 1919, poszukuje **FRANCISZKA JACZNIKA** (lat 23), zamieszkałego w Wilnie przy ul. Lipowej Nr. 23, oskarżonego z art. 51 i 559 K. K. i zbiegłego niewiadomo dokąd.

Rysopis i znaki szczególne poszukiwanego niewiadomo.

W razie odnalezienia poszukiwanego lub miejsca, jego zamieszkania, należy bezwzględnie zakomunikować najbliższemu władzom policyjnym, w celu zaareztowania i doniesienia o tem Sądowi Okręgowemu.

364. (667/83) Sędzia Pokoju I okręgu, pow. Lidzkiego w Wasiliszkach, na zasadzie art. 846—849 Ust. P. C. Kain, i stosownie do decyzji swojej z dnia 29 października r. 1919 poszukuje: **ICKA HIRSHA KAWCA, SZŁOMĘ KRAWCA**, zamieszkałych w m. Sobakincach, gm. Sobakinskiej, JANA, syna **ALEKSANDRA LEBIEDZIEWICZA** ze wsi Sarby, gm. Sobakinskiej, wszyscy pow. Lidzkiego, oskarżonych z art. 581 Kod. Karn.

Rysopisy zbiegłych niewiadomo.

Każdy, komu wiadome jest miejsce pobytu wymienionych osób, winien o tem niezwłocznie zawiadomić władze policyjne w celu zaareztowania tych osób i doniesienia o tem Sądowi m. Pokoju w Wasiliszach.